



“*Matrix Natura - 2008miniartextilcomo*”

XVIII EDIZIONE DELLA MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE TESSILE CONTEMPORANEA

Como, 27 settembre – 16 novembre 2008

Inaugurazione: sabato 27 settembre ore 17

Vernissage per la stampa: venerdì 26 settembre ore 11.30

COMUNICATO STAMPA

Tre Paesi, quattro città e undici mesi di esposizioni. Sono i numeri della **diciottesima edizione di Miniartextil**, la rassegna annuale di arte contemporanea **curata da Luciano Caramel** e dedicata al meglio della fiber art mondiale che si svolgerà a **Como, dal 27 settembre al 16 novembre**, per poi toccare altre tre città europee.

Filo conduttore dell'edizione di quest'anno sarà “**matrix natura**”: un'intuizione, una fonte di ispirazione per scandagliare le possibilità creative offerte dalla natura all'arte contemporanea. L'edizione 2007 della mostra era invece dedicata al tema “filare il tempo”.

Quest'anno, la giuria composta da **Luciano Caramel** (curatore della mostra), **Monika Engel e Aoi Huber Kono** ha selezionato **54 minitessili** (dimensioni 20x20x20 centimetri) tra le **456 adesioni** pervenute da artisti di **51 nazioni**. Accanto alle opere degli artisti emergenti, dal 1997 vengono esposte anche installazioni di grandi dimensioni realizzate da artisti già affermati a livello internazionale. Negli anni hanno partecipato a Miniartextil, tra gli altri: Fausto Melotti, Joseph Grau Garriga, Barbara Shawcroft, Joseph Royo, Maria Lai, Jagoda Buic, Magdalena Abakanowicz, William Kentridge, Hiroko Watanabe, Akio Hamatani e El Anatsui.

Giuliano Mauri è il protagonista indiscusso della manifestazione le cui strutture in legno, vero omaggio alla Natura, saranno esposte nell'abside della Chiesa di San Francesco e presentate anche nello spazio messo a disposizione dalla Camera di Commercio di Como e al Museo Civico Archeologico “Paolo Giovio”. E proprio in occasione dell'esposizione delle installazioni di Giuliano Mauri, nella sala al piano terra del Museo Civico Archeologico “Paolo Giovio” saranno esposti **8 frammenti di lana**, provenienti dagli scavi dell'Area di Dormelletto (NO), alcuni dei quali risalenti a **6.000 anni fa**, che si potranno osservare attraverso un microscopio. Accanto ad essi, saranno posizionati 10 pannelli con gigantografie di reperti di tessuti realizzate con microscopio elettronico a scansione.

Accanto alle opere di Mauri, nella Chiesa di San Francesco sono allestite **una trentina di installazioni**, realizzate da esponenti della fiber art tra i quali l'americana **Gyongy Laky**, il brasiliano **Walter Goldfarb**, i sudafricani **Walter Oltmann** e **Fiona Kirkwood**, l'egiziano **Medhat Shafik**, le giapponesi **Tomoko Baba**, **Masae Bamba**, **Kakuko Ishii** e **Naoko Yoshimoto**, la polacca **Anna Goebel**, la tedesca **Irene Anton**, i francesi **Jean Philippe Hausey Leplat**, **Marie Noelle Fontan** e gli italiani **Peppe Perone** e **Maurizio Savini**.

Miniartextil è un appuntamento nato nel 1991 a Como, da un'idea di **Nazzarena Bortolaso** e **Mimmo Totaro**, rispettivamente presidente e vicepresidente dell'**Associazione Culturale Arte&Arte di Como**, con una mostra-debutto che presentava una piccola raccolta di 30 lavori, con dimensioni non superiori ai 20 centimetri di lato, realizzati in maggior parte da



artisti italiani. Il successo di pubblico è via via cresciuto nel tempo, così come l'interesse degli artisti, al punto che da cinque anni è stata istituita un'apposita commissione che ha il compito di vagliare tutti i lavori presentati.

E a Como, culla della produzione tessile e regina di quella serica, Miniartextil ha da sempre il suo centro e il suo motore, anche se, ormai da qualche anno, la mostra dopo l'inaugurazione ed un primo periodo di apertura in riva al Lario, inizia a girare per città e sedi espositive europee attente al tessile e all'arte tessile. Per questa edizione, **nel corso di undici mesi la mostra verrà quindi ospitata, oltre che nelle sedi tradizionali della chiesa di San Francesco, del Palazzo del Broletto, del Museo Civico Archeologico "Paolo Giovio" e della Camera di Commercio di Como, dal comune di Montrouge, in Francia, dalla M. Zilinskas Art Gallery di Kaunas in Lithuania** (dove da anni si svolge la Biennale d'Arte Tessile organizzata dalla Kaunas Artists' Foundation); **dal Museo di Palazzo Mocenigo a Venezia**, sede del Centro Studi di Storia del Tessuto e del Costume.

Quest'anno la mostra dà spazio anche alle produzioni degli studenti dello **IED Moda Lab** di Milano che nell'arco dello scorso anno scolastico hanno realizzato tessuti ispirati ad alcuni dei minitessili esposti durante l'edizione del 2007.

I 9 elaborati selezionati saranno esposti nelle vetrine dei negozi di Via Vittorio Emanuele a Como, la strada pedonale che congiunge il Museo Civico Paolo Giovio al Palazzo del Broletto.

Ma Miniartextil non sarà solo esposizione di opere: collateralmente alla mostra di Como sono state infatti programmate **varie altre iniziative**. Tra queste, un incontro/dibattito in collaborazione con **l'Associazione Parolario (11 ottobre)** dal titolo "I valori della cultura. Economia ed indotto degli eventi d'arte", un appuntamento con il **WWF (25 ottobre)** per informare e sensibilizzare sul tema dell'ambiente e **un incontro con l'artista Maurizio Savini (8 novembre)** che racconterà il suo percorso artistico; l'assegnazione del **Premio Arte&Arte**, destinato all'autore di un'opera scelta dai membri dell'associazione culturale Arte&Arte tra quelle presentate, e del **Premio in memoria del Cavaliere Antonio Ratti**, assegnato alla migliore opera di piccole dimensioni tra quelle selezionate per la mostra. E' quasi certo anche un appuntamento sulla **moda** coordinato dal giovane critico d'arte **Roberto Borghi** con la partecipazione dello stilista **Christian Caterino**.

Il programma dettagliato degli eventi sarà consultabile sul sito www.miniartextil.it

La mostra, organizzata dall'Associazione culturale Arte&Arte di Como, gode del Patrocinio del Ministero per i Beni e le Attività Culturali; dell'Assessorato Culture, Identità e Autonomie della Regione Lombardia; dell'Assessorato all'Artigianato e Servizi della Regione Lombardia; dell'Assessorato alla Cultura del Comune di Como; della Provincia di Como; della Camera di Commercio di Como; del WWF Italia ONG Onlus; della Fondazione Antonio Ratti di Como; del Consolato Generale del Giappone a Milano e del Comune di Montrouge.

Al "Premio Antonio Ratti" il Presidente della Repubblica Italiana ha voluto destinare una medaglia.

**Alcune curiosità sull'edizione 2008**

- Sono 3 i lavori che nel titolo rimandano al **mondo naturale**: Adeline Contreras (F) *COCOON* (baco da seta), Makiko Wakisaka (J) *CHRYSALIS* (crisalide), Viviane Fontaine (CH) *BUTTERFLY* (farfalla).
- Per 2 opere è stato utilizzato una materiale particolare: **l'intestino di animale**. Lo si trova nelle opere di Lina Ringeliene (LT) *DEPTH STRUCTURES* (insieme a perle naturali) e di Ozgur Enes (TR) *DEEP* (insieme a filo di ferro).
- 2 opere hanno il **titolo identico**: quella di Marialuisa Sponga (I) e quella di Maria Barbara de Marco (I), entrambe intitolate *HUMUS*.
- 2 opere hanno un **titolo molto simile**: Olga Strungari (MD) *INCENERITO* e Filo Pezzullo (I) *CENERE E SANGUE*.
- Gli **artisti uomini** selezionati sono **in totale 7: 2 italiani** (Salvatore Sava; Enrico Giuseppe Mazzon), **2 sudamericani** (Alvaro Diego Gomez Campuzano – Colombia - e Dario Zeruto – Cuba), **3 mitteleuropei** (Nicolas Dellamartina –Austria-; Vincent Bauer – Germania -; Konrad Juscinski –Polonia).
- Su 54 artisti selezionati, **10 sono under 30**: Dagmar Perinová (CZ, 1986), Klara Forbelska (CZ, 1986), Isabelle Seumel (D, 1979), Olga Strungari (MD, 1987), Maria Barbara De Marco (I, 1982), Nicolas Della Martina (A, 1984), Joanna Pasaj (PL, 1980), Vincent Bauer (D, 1986), Eva Mazi (SLO, 1980), Firat Neziroglu (TR, 1981).

Informazioni mostra

Titolo: "Matrix Natura" – 2008miniartextilcomo

Durata: 27 settembre – 16 novembre 2008

Progetto e realizzazione: Nazzarena Bortolaso e Mimmo Totaro

Curatore: Luciano Caramel

Direzione artistica: Giuseppe Coco

Catalogo: Jmd, Como

Sedi espositive a Como: Chiesa di S. Francesco (Largo Spallino 1); Palazzo del Broletto (Piazza del Duomo), Museo Civico Archeologico "Paolo Giovio" (piazza Medaglie d'Oro 1)

Camera di Commercio di Como (Via Parini 16); vetrine dei negozi di Via Vittorio Emanuele

Orari: Chiesa di San Francesco e Broletto: martedì-domenica dalle 11.00 alle 18.00; Museo Archeologico P. Giovio: martedì-sabato dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 17.00, domenica dalle 10.00 alle 13.00; Camera di Commercio: lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 8.45 alle 12.15, mercoledì dalle 8.30 alle 15.30.

Ingresso libero.

Inaugurazione: sabato 27 settembre ore 17.00

Vernissage per la stampa: venerdì 26 settembre ore 11.30

Per informazioni: Associazione Arte&Arte, tel.+39.031.305621
artearte@miniartextil.it www.miniartextil.it



Le opere esposte

Chiesa di San Francesco

Esposizione di 54 minitessili

Installazioni di: Giuliano Mauri, Marjorie A. Alexander, Irene Anton, Tomoko Bamba, Christian Caterino, Marie Noelle Fontan, Didi Galante, Anna Goebel, Walter Goldfarb, Jean Philippe Hausey Leplat, Kakuko Ishii, Fiona Kirkwood, Gyongy Laky, Margherita Levo Rosenberg, Traudel Lindauer, Tessa Manon den Uyl, Antonio Noia, Walter Oltmann, Peppe Perone, Maurizio Savini, Medhat Shafik, Naoko Yoshimoto

Museo Civico Archeologico Paolo Giovio

Tessuti e microscopio: una storia di 6.000 anni

Installazione di Giuliano Mauri

Palazzo del Broletto

Installazione di Alfredo Ratti

Camera di Commercio

Installazione di Giuliano Mauri

Vetrine dei negozi di via Vittorio Emanuele

Elaborati degli studenti di Textile Design dello IED Moda Lab - Milano

Per informazioni: **Associazione Arte&Arte, tel.+39.031.305621**
artearte@miniartextil.it www.miniartextil.it

Gli altri periodi espositivi:

Montrouge, Hotel de Ville 12 febbraio – 6 marzo 2009

Kaunas, M. Zilinskas Gallery - marzo-aprile 2009

Venezia, Museo di Palazzo Mocenigo - estate 2009

Ufficio stampa:

Ellecistudio Como

Tel. +39.031.301037

Fax +39.031.299028

ellecistudio@ellecistudio.it